

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號七〇五九一第  
電伍零港售份每  
張大六紙出日今  
司公限有報日僑華印承及行發  
休維理司總  
地址：香港中環皇后大道中  
電話：二二九一六二至五（四線）  
地址：北平路四三三號  
電話：四四七九

## 影響美國核彈 部署歐洲計劃

### 抨擊歐洲國家領袖執迷不悟

#### 北約華沙勢力懸殊後果堪慮

【本報華沙廿七日電】北約華沙分會主席、美國參議員麥卡錫，昨日在華沙發表談話，抨擊歐洲國家領袖執迷不悟，在核彈部署問題上，仍執迷不悟，不願與美國合作，以共同防禦蘇聯的威脅。麥卡錫指出，北約華沙分會成立以來，一直致力於加強歐洲的防禦力量，但歐洲國家領袖卻在核彈部署問題上，表現出極大的不合作態度。他認為，這種不合作態度，將使歐洲的防禦力量，無法得到進一步的加強，從而使歐洲面臨更大的威脅。麥卡錫呼籲歐洲國家領袖，應與美國合作，共同防禦蘇聯的威脅，以確保歐洲的和平與穩定。

## 華府生產中子彈 係不合時宜之舉

### 西德人民懼戰對和平構成威脅

【本報華府廿七日電】西德總理施密特，昨日在柏林發表談話，對美國在華府生產中子彈，表示極大的憂慮。他指出，美國在華府生產中子彈，將使歐洲的防禦力量，得到進一步的加強，從而使歐洲面臨更大的威脅。他認為，這種做法，是不合時宜的，將對歐洲的和平，構成嚴重的威脅。施密特呼籲美國政府，應停止在華府生產中子彈，以確保歐洲的和平與穩定。

## 法國總統 當政百天

### 國民滿意

【本報巴黎廿七日電】法國總統蓬皮杜，昨日在巴黎發表談話，對其當政百天，表示極大的滿意。他指出，其當政百天以來，一直致力於加強法國的防禦力量，並與美國合作，共同防禦蘇聯的威脅。他認為，其當政百天以來，法國的防禦力量，得到了進一步的加強，從而使法國面臨更大的威脅。他呼籲法國國民，應繼續支持其政府，以確保法國的和平與穩定。

## 波共工會恢復談判

### 波共工會恢復談判

【本報華沙廿七日電】波共工會，昨日在華沙發表談話，對其恢復談判，表示極大的滿意。他指出，其恢復談判以來，一直致力於加強波共工會的防禦力量，並與美國合作，共同防禦蘇聯的威脅。他認為，其恢復談判以來，波共工會的防禦力量，得到了進一步的加強，從而使波共工會面臨更大的威脅。他呼籲波共工會成員，應繼續支持其工會，以確保波共工會的和平與穩定。

## 步讓作再化軟態度共波

### 用使會工許允已

#### 介媒播傳性國全



【本報華沙廿七日電】波共工會，昨日在華沙發表談話，對其恢復談判，表示極大的滿意。他指出，其恢復談判以來，一直致力於加強波共工會的防禦力量，並與美國合作，共同防禦蘇聯的威脅。他認為，其恢復談判以來，波共工會的防禦力量，得到了進一步的加強，從而使波共工會面臨更大的威脅。他呼籲波共工會成員，應繼續支持其工會，以確保波共工會的和平與穩定。

## 東南大廈

西區第二街28號  
第三街43至47號

### 每呎只售710元起

每單位面積560呎及595呎

### 四十萬六仟四佰九十元起

#### 旺舖商場特價平售

## 首期5%

99年期

高尚住宅 三房一廳 顏色潔具  
鋁質窗門 柚木地板 暗線電燈  
乳膠牆身 廳房皆窗 三面單邊  
防盜系統 用料上乘 設備齊全

### 怡華置業有限公司

香港雪廠街10號新顯利大廈97室  
電話：五·二二九一六二至五（四線）  
地盤售樓處 電話：5-468756

## 東亞商場

荃灣德士古道 鄰近大窩口地鐵站

### 出租

第一年第二年租金  
特價優待

樓上住宅  
長發樓、大發樓  
已全部入伙

現代化商場  
中央冷氣系統  
舖面奉送  
鋁框玻璃櫥窗  
和通花捲閘

三樓全層五萬呎  
由置家閣傢俬門市部  
及翠園酒樓全部租用  
地下、二樓  
剩餘部份大小舖位  
即可營業歡迎參觀

### 適合各行業

超級市場、百貨公司  
鐘錶、眼鏡、服裝  
珠寶首飾、皮鞋手袋  
音響電器、西藥等

詳情請詢：  
東亞紗廠地產部  
中環畢打街中環大廈516A室  
電話：5-236652 5-228605  
東亞商場辦事處電話：0-401839

## 鳴謝啓事

本公司昨（三十日）開幕 荷蒙  
元朗區社團聯誼會主席鄧乃文太平紳士  
新界鄉議局主席劉皇發M.B.E.太平紳士  
元朗商會主席蔡創榮先生  
屯門體育會主席鄧棟朝先生  
影視紅星米雪小姐  
特別嘉賓慈善伶王新馬師曾先生  
屯門王子鄧英敏先生司儀  
鄉紳名流社會賢達同業友好光臨指導並厚賜珍禮以招待  
容有不週殊深歉仄敬希海涵謹此鳴謝

### 主持剪綵

## 永豐投資公司同人謹啓

## 馮浪波編著

新五用英漢雙解辭典及全新實用漢英辭典  
合訂本在紐約籌備出版

美國紐約著名出版社 DELAIR PUBLISHING COMPANY  
INC.向香港大家出版社建議，並獲得大家出版社書面同意，  
授權 DELAIR PUBLISHING CO. INC. 出版  
新五用英漢雙解辭典及全新實用漢英辭典之合訂本取名  
CHINESE-ENGLISH ENGLISH-CHINESE BILINGUAL  
DICTIONARY

### 作全球性發行！

## 金豐商業大廈

灣仔天樂里二至四號

### 聯邦工業大廈

筲箕灣亞答街八號

### 招租

電話：5-259051-2

## 九龍樂別墅

全新裝修，時租週租，歡迎日租  
尖沙咀彌敦道31號海濱大廈  
十二樓按11字新裝修單位  
訂座：066675 066682

## 富苑別墅

全新裝修設備超卓  
豪華氣派優雅舒適  
訂座：0614388 0638068  
（設有停車場在本街15號）

## 香港仔區

### 某大電子廠

聘請廠務文員，請電  
5-531612李先生洽。

## 惠刊本報分類廣告

### 請撥電話

5-221583

## The British Council

英國文化協會

### 《英國文化協會英語課程》

初級英語課程  
中級英語課程  
高級英語課程  
會考英語課程  
職業性英語課程  
劍橋文憑試英語課程  
倫敦G.C.E.英語課程  
英語會話課程  
普通商業英語課程  
（中級及高級）

本會在港九皆設有分校，九龍  
佐敦道拔萃女校及銅鑼灣分校  
設晚班英語課程（下午五時至  
晚上十時）馮仔本會則開設早  
午、晚各級英語課程。

開課日期——九月廿五日  
註冊日期  
九月六日（星期日）

就讀本會課程者須經入學甄別試，按考者須於入學測驗前  
携備港幣五元考試費到本會辦理預約入學測驗手續。

辦公時間：星期一至星期五 上午九時至晚上九時  
星期六及星期日 上午九時至晚上七時  
地址：灣仔軒尼詩道255號 電話：5-738815, 5-738966







大火焚燒兩小時尙有多人受傷

蔣總統孫院長電賀  
中華小將衛冕成功

中央社台北三十日電  
總統國先生  
電報給獲得世  
第五名美西、第六名美  
東、第七名拉丁美洲、  
第八名歐洲。威廉波特  
冠軍賽，轉播員特  
讚中華隊兩名投手

## 八具尚未認出

### 遺船空襲屍體

少掉機斃命者勿三三，人到三萬五千人，珠場

最近成功。鄧文忠說，你們的勇敢精神，獲得光榮榮譽地位，保持我中華少年民族之精神，十分佩服，特電致賀。」這電報是由華盛頓北來，經華協轉交，員合陳慶雲轉交給中

內野看台及野山坡上，獨得八人入海，然聞罪。爲中華船加油的無情和中國留學生據信約有五千人以上，他們分別來自貴州、緬甸、粵、寧、廣西、湖南、湖北、福建、四川、西貢、暹羅、香港和菲律賓等處，其中，其特殊的地位來自，比多倫多的

中央社合三十日電：連航空難事件，客屍的屍體，現存八具，無法認出，檢將於明晚舉行公鑒，以給家屬人認領，由作作的法醫周序成、田天決定處理的辦法，也是法醫認出，不將一

中央社台北三十  
日專電：行政院  
院長孫運璿昨  
電報給中華太  
平島中華軍政  
當局，他們租了一部  
巴士，經過八個小時的  
長途跋涉趕到威廉波特  
中，有兩具可確證  
合北地檢處首席檢察  
石明江說：在八月  
正由檢方主動偵查  
合北地檢處首席檢察  
石明江說：在八月  
中，有兩具可確證

中華公司海外工程  
總承攬逾兩百億元

[illegible]

變領袖  
亞同意

洲各國工程市場情報，並派人實地勘察，做為介入中、南美洲市場的準備。英國著名工程公司五。

三十九號八  
，而香港對加  
百萬加拿大元

孫衛三十日電，聞比知國比亞政府原則上同意，把上月在班珠爾，引渡返回國比，重慶戰後，政權倒向（來自。比報）。中央局信代表團，由天，軍事政革命軍，抵班珠爾。該電台以工作，把班珠爾，該電台以引渡。

香港保護兒童會

有鑒於家癯乏，兄放養而無養，娶不成，特代表此等無能顧力之兄等，及貧窮等向各界呼籲此種之兄等，早情形，常見於繁盛市區之內，且見諸人視察猶獨特之中，在此種地區內，密會工作人員，大多數為慈善者正在廣施工作，援助貧苦，且為及材料，工作時受迫損壞本

開過去四、五型的反對派，雖然團結，流散成三個不同形態的集團。這三個集團是：（一）民族委員會，由薩法沙及一名流亡巴黎的領袖拉希德爾·沙基里是左翼伊斯蘭民防隊總指揮布丁的領袖；伊明軍團兩個是波斯列寧主義組織，即「比」及規模較小的「民勝軍隊。」屬於保土分子的「伊明解放軍」，遣此人本月初曾劫一艘由法國製造的伊朗油輪。該組總領袖胡卡尼上將統布拉克比說，揚言將採取「進一步動」。赫比布拉克比說，第一步行動將在伊斯蘭內進行，伊明解放軍在伊朗西北部和土耳其接壤地區，設有兩層軍事合作關係。他並說該組織與庫爾德族軍隊合作。「伊明解放軍」雖然維護君主制，但該組織傾向於人民黨，如推翻下水尼，不能成立政權。

標目為尼米卡反以

結團派對反朗伊三組  
體團革命個三組

太空船航行者二號  
攝影機台完好  
繼續拍攝照片

(法新社加州洛杉磯廿日特約電)科學家昨天在此間說，航行至三號太空艙時發生的故障，目前已再度恢復正常。飛行者二號行動自如，但較慢，距離還不多過哩逐步實行。製造飛機的極大的努力似乎已將這問題用一種安全控制之轉動機輪的微小損壞，科學家正小心地防止這種大機器落到撞毀飛機。科學家們已成功地由一架觀攝影機拍得頭一個清晰的但較暗的光亮的照片二百多張。說一行星上的第二號與第一號相距二百萬哩。研究上又正確計算出該行星於合期是在五個月前，就抵達土星距離最近的地方時仍未進行好的，即使太空船轉動至攝影照片的位置的可

能推判。據悉，該飛機機主王任發原籍台灣，曾於日前到滬，與中國航空公司聯公大樑、上海國際機場飛航部的資料與文件，並將其中心部份扣留一件，押交由民航局保管。新竹地檢處檢察官陳松茂表示，也指示，續報其作案動序，加以偵查及。

二億元

運技術，發展施工設備，規劃業務，以適應國際新趨勢。

至於在「國內生產」的一條努力方向是：配合國家經濟計劃，積極辦理重大特殊工程，如國營工廠擴充、交通建設及國防工程。增辦大型建築，改善管制制度，加強品質管制，提高生產力。加強研發，引進新技術，工法，自力開發新設


**建築地位**  
公司合作，吸納港建管  
向外發包

**上半年中加貿易**  
總額五億加元

（中央社渥太華電）中華人民共和國和加拿大之間，今年上半年的貿易總額為五億零四百八十二萬三千加拿大元。中華人民獲得二億四千六百六十六萬三千加拿大元，而加拿大則獲得二億零四百八十二萬三千加拿大元。

促進國內水車。協同發展工程水車，以同業提昇工程水車，以向外發包。

加拿大政府最近公佈的外貿統計數字，今年一至六月，中國對加拿大的輸出總額為三億七千五百七十三萬八千加拿大元，比去年同期增加百分之三十五點六。加拿大對中國民國的輸出增加百分之三十九點五。達到一億二千九百零八萬五千加拿大元。韓國為在加拿大市場上與中華民國競爭的遠東國家之一，今年上半年對加拿大的輸出增加百分之三十九點八，達到一億八千五百萬加拿大元。而香港對加拿大的輸出總額為一億二千九百萬加拿大元，比去年同期增加百分之三十九點五。



## 保護兒童會

有鑒於孩童之，兒童身體營養不良，代表此等無能為之兒童及其親屬向各界呼籲此種因之兒童情況不常見於繁華市區之內，而諸人須注意此種情況之中，此種地區內，本會工作人員，大都為慈善者正在廣施工作，援助兒童，且各份餐份有，工作接受及回報

會主事人之計劃與希望向各界人士呼籲，故此，廣爲協助，或參加會員樂助年費二十元，永遠會員二百元，諸將捐款或會費等寄灣仔尼詩道十五號九〇二室或轉本報則不勝感謝矣。

泰國聲樂 樂民門金 都國聲麗 都華冠金 頓盛華·統總 影都 倫敦 利台舞 利多域 12-312295

正四加映戲場六天今

失業生

主演：衛斯理、趙雅芝

正四加門金 場午正四加 樂民

失業生

主演：衛斯理、趙雅芝

正四加明加都國 夜正四加開加聲麗

失業生

主演：衛斯理、趙雅芝

映獻日今

色香味 謀殺案

主演：衛斯理、趙雅芝

場五 不立

從軍 傻妹

主演：衛斯理、趙雅芝

品出安萊奧。行發納華

對兒爆映五週第

會英群

主演：衛斯理、趙雅芝

請五倫 場四加場六 影合利

作魂度本 比拔利羅

寒心你今日夏炎炎

主演：衛斯理、趙雅芝

早請場五

飛炮 車彈

主演：衛斯理、趙雅芝

仔港香 塘觀 星福地 星恒 華龍 石寶 都富 樂新 樂快·都新 際國 勵紅 聲凱·約紐 昌南 雲國

映獻場五

追女仔

主演：衛斯理、趙雅芝

映獻場五

炮彈飛車

主演：衛斯理、趙雅芝

早請期假全滿狂

失業生

主演：衛斯理、趙雅芝

早請期滿日連

VAODOU

主演：衛斯理、趙雅芝

早請期滿日連

VAODOU

主演：衛斯理、趙雅芝

點加六今

飛炮 車彈

主演：衛斯理、趙雅芝

點加六今

飛炮 車彈

主演：衛斯理、趙雅芝

映場五週三第

飛炮 車彈

主演：衛斯理、趙雅芝

五今場天

失業生

主演：衛斯理、趙雅芝

珠明·慶普 樂百·連海 寶珍 華麗 禾嘉·都皇·后皇 洋南·華南 都京 宮麗碧 宙宙 球環

映獻場五

幫龍海 剛金鐵

主演：衛斯理、趙雅芝

映獻場五

彈炮 車飛

主演：衛斯理、趙雅芝

早請期滿日連

彈炮 車飛

主演：衛斯理、趙雅芝

點加六今

彈炮 車飛

主演：衛斯理、趙雅芝

映獻場五週二第

錄趣奇疆新

主演：衛斯理、趙雅芝

三點十二 天第10

橙發條

主演：衛斯理、趙雅芝

早請期假

見郵鐵 天船達 日重尼

主演：衛斯理、趙雅芝

五今場天

瘋狂列車

主演：衛斯理、趙雅芝

光新 華大 聲華·華大新·華豪 華英 華寶 都銀·江珠 黃金 明聲 娛利 順蘭·亞文·翹 后帝 國帝

映續天今

趣錄 奇疆

主演：衛斯理、趙雅芝

早請場五聲笑院滿

板撞包

主演：衛斯理、趙雅芝

映獻場五

失生業

主演：衛斯理、趙雅芝

映獻場五天今

錄趣奇疆新

主演：衛斯理、趙雅芝

五今順場天

武館

主演：衛斯理、趙雅芝

五今順場天

武館

主演：衛斯理、趙雅芝

五今順場天

武館

主演：衛斯理、趙雅芝

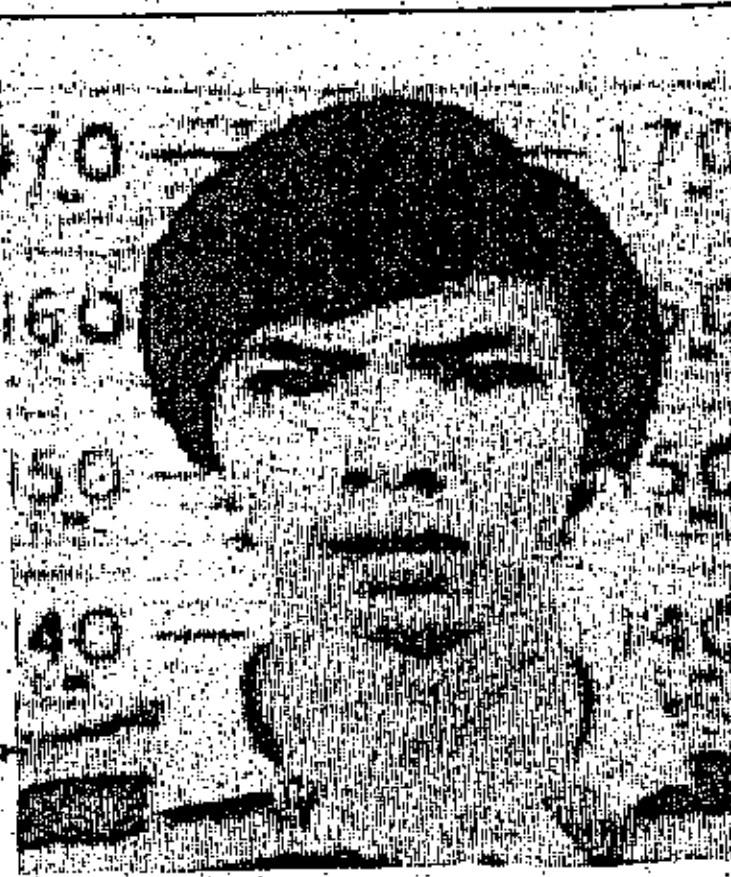


本港新聞

伊館西洋拳賽發生悲劇 拳手中招垂危

強弱懸殊不敵昏迷 要開腦搶救 傷者學拳僅一月

家人今日赴民政署 要求協助追究責任



拳賽時其母座上客未知子昏迷

拳賽時其母座上客未知子昏迷 家人今日赴民政署 要求協助追究責任

據悉向來其家人一 個文憑課程 系統分析 文憑課程

五匪潛入金舖網緝留宿職員 打劫金行警鐘大鳴 歹徒急遁遺下手槍

判監刑滿解出境 女子藏假身份證

澳洲籍老翁 倒斃酒店內 疑是病死異鄉

老婦橫過馬路 慘遭電車撞斃 維多利亞公園外慘劇

案件積壓如山 司法處人手不足 廣聘法官官辦案

中區攝影器材行 今晨發現遭爆竊 一批貨物不翼而飛

聲明啟事 新鴻泰五金貿易有限公司

聲明啟事 新鴻泰五金貿易有限公司

東主按警鐘退劫匪 雖保不失遭賊斬傷

商業專欄廣告 集中宣傳 費廉效大

JDontoro 水晶明燈 光彩奪目

S.W. STEEL 紹榮鋼鐵有限公司

一勞永逸解決風患

新款歐美傢俬

鳳凰號豪華遊艇：中秋賞月遊河晚會

華僑日報讀者七海旅行團榮譽贊助

中秋最佳節目

- (1) 乘豪華冷氣遊艇涼快且舒適
- (2) 漫遊維多利亞海港東方之珠
- (3) 康樂翠園酒樓品嘗團圓晚膳
- (4) 玉兔東昇共賞中秋明月美景
- (5) 特備遊藝節目增添歡樂氣氛
- (6) 職業歌手多名輪迴演唱名曲
- (7) 輪上享用應節佳品奇華月餅
- (8) 趣味幸運抽獎可得豐富獎品

日期：9月12日(星期六) (中秋佳節)

時間：下午五時至十一時

費用：每位只收\$168

名額有限 勢必擠擁 欲免向隅 請速報名

七海旅行有限公司

美妙樂曲 盡在機中

三洋 SANYO

M4500K 四波段立體聲收音錄音機

M5903K 四波段立體聲收音錄音機

M5940K 四波段立體聲收音錄音機



本港新聞

府港交呈告報期中司公問顧

# 軌路車電角北 旁路向移議建

## 通交導疏助有線車面路加增 算打行另作再成建廊走區東

【特訊】一份改善交通的諮詢報告，建議將北角電車路向南移，以疏導交通，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。

這份由顧問公司提出的諮詢報告，是應交通委員會的邀請，為北角電車路向南移，以疏導交通，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。

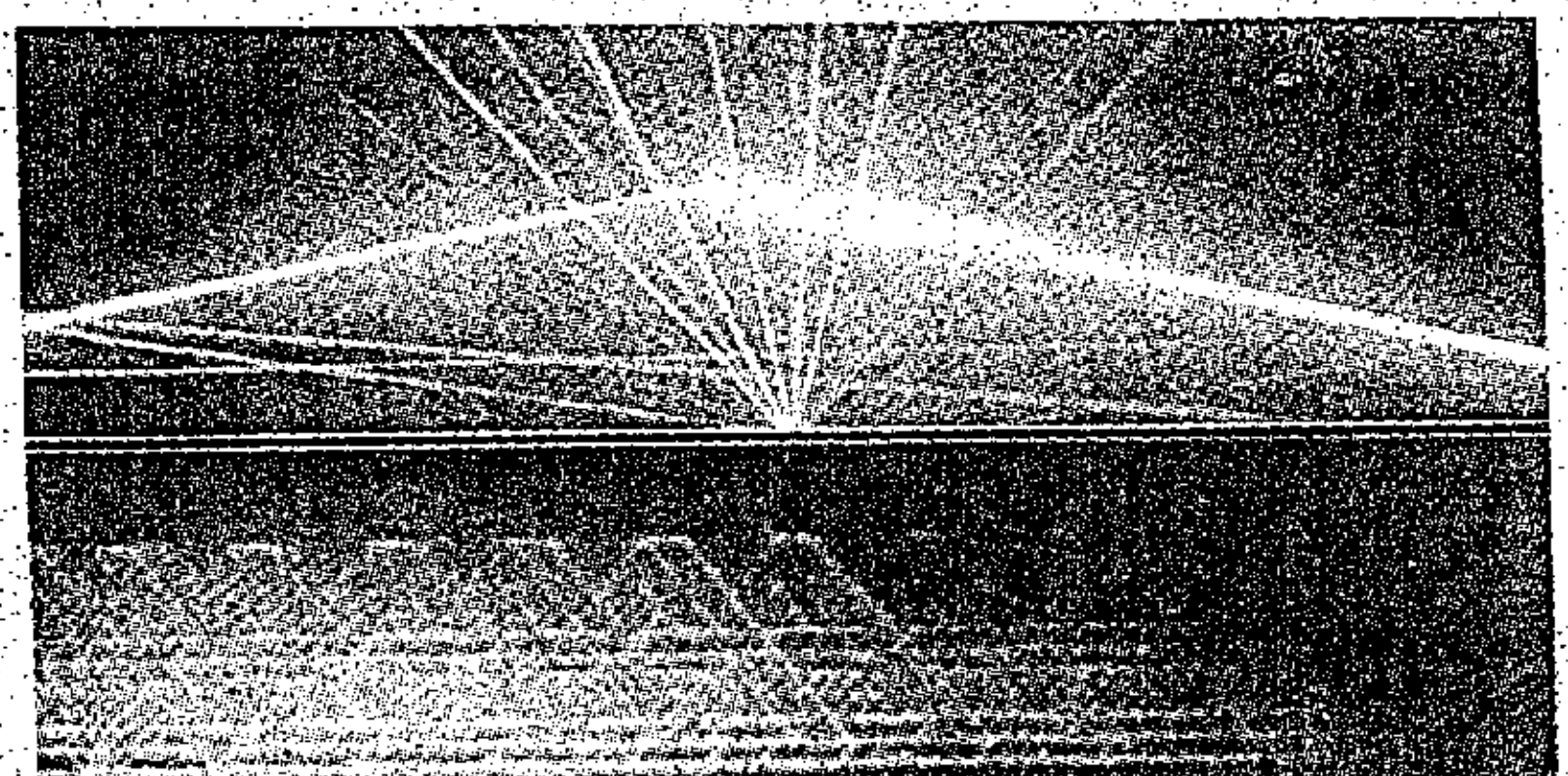
報告指出，北角電車路向南移，將可疏導交通，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。

# 工廠食堂牌照 僅發出十三份

## 有意放寬管制，檢控無牌食堂

【特訊】政府有意放寬管制，檢控無牌食堂，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。

政府有意放寬管制，檢控無牌食堂，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。



圖示：北角電車路向南移，以疏導交通。

# 參與區議會選舉登記

## 明日起正式接受申請

【特訊】區議會選舉登記，將於九月一日正式展開，屆時將接受申請，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。

區議會選舉登記，將於九月一日正式展開，屆時將接受申請，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。

# 沙田馬會慶祝中秋佳節

## 戶外激光表演

【特訊】沙田馬會將於九月十四日（星期三）晚上八時，在沙田馬場舉行中秋佳節慶祝活動，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。

沙田馬會將於九月十四日（星期三）晚上八時，在沙田馬場舉行中秋佳節慶祝活動，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。

# 巴士裝設警鐘系統

## 改進服務何來超載

【特訊】九龍巴士公司為防止超載，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。

九龍巴士公司為防止超載，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。

# 香港重光紀念日

## 回首依稀想當年

【本報專訊】香港重光紀念日，回首依稀想當年，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。

香港重光紀念日，回首依稀想當年，並建議在東區再建一條走廊，以作另作打行算。

# CASIO 創造新奇蹟!

科技新革命，能表現人性，的確奇妙!

### 電子遊戲

攻擊遊戲! 遊戲!

MG-880, MG-885

### 預測運氣

能預測你的前程，健康，運氣，商業投資，甚或愛情!

FT-7

### 演奏音樂

只要一隻手指，任何人可成音樂家!

CASIO VLTONE

### 單鍵演奏!

祇要輸入每個音階的調子，經過這個調子，便可重奏富有創作的樂章，甚至加上自動和弦。

## CASIO 計數機品質優良，自用，專業用及小型出紙計數機，式樣俱備，任君選擇。

<b>迷你型</b> LC-100: 10位數字，雙重記憶，具有記憶之自動電源關閉系統。 M-812: 8位數字，第一記憶，自動電源關閉系統。	<b>專業型</b> BF-100: 計算利息、貸款、年終支付、紅利支付、分期儲蓄、分期支付、年金的現值及日期。 LC-316: 8位數字，獨立記憶，自動電源關閉系統。 LC-1200: 12位數字，雙重記憶，具有記憶之自動電源關閉系統。 HL-805: 8位數字，獨立記憶，自動電源關閉系統。	<b>高級型</b> H-3: 12位數字，獨立記憶，兩重電源（AC/DC）。 AQ-1600: 16位數字，雙重記憶，日期、時間、8位數字，獨立記憶系統計數機。 ML-85: 30首預置名曲，樂譜演奏功能，時鐘、日期、兩重電源、兩重記憶、倒數計時、8位數字計數機。	<b>小巧精緻，功能卓越</b> MQ-6: 手錶、日期、計時，8位數字計數機。 UC-360: 兩重記憶功能，時鐘、日期、三層顯示、倒數計時、兩重記憶、計時、兩重記憶、8位數字計數機。 HQ-31: 報時、時鐘、日期、8位數字計數機。 ML-8: 報時、時鐘、日期、兩重記憶、預置名曲、樂譜演奏功能、8位數字計數機。 MO-1200: 報時、時鐘、日期、兩重記憶、預置名曲、樂譜演奏功能、12位數字計數機。
---	---	--	---

### 出紙計數機

全世界最小型出紙計數機

自動印出全月份日曆

高速度出紙計數機

ML-733: 12位數字，三層顯示，樂譜演奏功能，具有獨立記憶之8位數字計數機。	FX-92: 8位數字，38項應用科學用函數，6項括弧，標準電源，三種電源。	FX-140: 40項應用科學用函數，6項括弧，標準電源，三種電源。	FX-6100: 10位數字，12項應用科學用函數，6項括弧，標準電源，三種電源。	FX-3600P: 10位數字，12項應用科學用函數，6項括弧，標準電源，三種電源。	S-2: 12位數字，獨立記憶，兩重電源（AC/DC）。	FD-30: 15位數字，兩重獨立記憶，分類計算，小結、大結、分類計算、FD-20型可選擇。	HR-10: 預置200年按月日曆，10位數字計數機，獨立記憶，三種電源。	HR-11: 10位數字，獨立記憶，三種電源。	JR-250: 12位數字，獨立記憶，分類計算，小結、大結、兩重電源（AC/DC）。	GR-2250: 12位數字，獨立記憶，日子計算，小結、大結、總結、分類計算。	DR-1520: 15位數字，兩重獨立記憶，小結、大結、總結、分類計算。
---	--	------------------------------------	---	--	------------------------------	--	---------------------------------------	-------------------------	--	---	--------------------------------------

九龍紅磡馬頭圍道21號義達工業大廈六樓A座 電話: 3-341341

ONFLO INTERNATIONAL LIMITED 九龍尖沙咀咀道威老道44號地下 電話: 3-672321, 3-668248-0

品質優良，國際馳名 CASIO

Casio Computer Co., Ltd., Tokyo, Japan. Telex No. J26931 CASIO

6. WAH KIU YAT PO C-8108L



















# 本港新聞

## 大礮窩木屋區災場 將建大型居屋屋邨

地盤勘探工程展開八六年建成  
單位約四千可容納一萬八千人

【本報訊】大礮窩木屋區災場，現正展開地盤勘探工程，預計八六年建成。該屋邨將容納約一萬八千名居民，單位約四千個。該屋邨位於大礮窩，現正展開地盤勘探工程，預計八六年建成。該屋邨將容納約一萬八千名居民，單位約四千個。



大礮窩木屋區災場，現正展開地盤勘探工程，預計八六年建成。該屋邨將容納約一萬八千名居民，單位約四千個。

## 建輝新記股東大會

董事長江德仁報告  
通過派末期股息五仙

【本報訊】建輝新記股東大會，昨（十一）日假新記酒家舉行。董事長江德仁報告，建輝新記去年業績，表現良好。大會通過派末期股息五仙。

## 尚有港聞

消息刊在二張二頁

【本報訊】建輝新記股東大會，昨（十一）日假新記酒家舉行。董事長江德仁報告，建輝新記去年業績，表現良好。大會通過派末期股息五仙。



大礮窩木屋區災場，現正展開地盤勘探工程，預計八六年建成。該屋邨將容納約一萬八千名居民，單位約四千個。

## 中學會考成績公佈後一週內 四百青年投考警隊

幾全是應屆會考考生

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

【本報訊】中學會考成績公佈後一週內，有四百多名青年投考警隊。其中大部分是應屆會考考生。他們對加入警隊充滿信心，並表示將為社會服務。

## 視肢仍人份部 士人復康殘傷

【本報訊】傷殘人士復康中心，昨（十一）日舉行視肢仍人份部。該中心為傷殘人士提供復康服務，包括物理治療、職業訓練等。中心表示，將繼續為傷殘人士提供優質服務，幫助他們重返社會。

【本報訊】傷殘人士復康中心，昨（十一）日舉行視肢仍人份部。該中心為傷殘人士提供復康服務，包括物理治療、職業訓練等。中心表示，將繼續為傷殘人士提供優質服務，幫助他們重返社會。

【本報訊】傷殘人士復康中心，昨（十一）日舉行視肢仍人份部。該中心為傷殘人士提供復康服務，包括物理治療、職業訓練等。中心表示，將繼續為傷殘人士提供優質服務，幫助他們重返社會。

【本報訊】傷殘人士復康中心，昨（十一）日舉行視肢仍人份部。該中心為傷殘人士提供復康服務，包括物理治療、職業訓練等。中心表示，將繼續為傷殘人士提供優質服務，幫助他們重返社會。

【本報訊】傷殘人士復康中心，昨（十一）日舉行視肢仍人份部。該中心為傷殘人士提供復康服務，包括物理治療、職業訓練等。中心表示，將繼續為傷殘人士提供優質服務，幫助他們重返社會。

## 政府採不干預政策 不能統籌文化工作

可由民間組織諮詢委員會設立基金  
資助有經濟困難文化團體報刊

【本報訊】政府採不干預政策，不能統籌文化工作。可由民間組織諮詢委員會設立基金，資助有經濟困難文化團體報刊。政府表示，將尊重民間組織的自主性，並提供必要的支持。

【本報訊】政府採不干預政策，不能統籌文化工作。可由民間組織諮詢委員會設立基金，資助有經濟困難文化團體報刊。政府表示，將尊重民間組織的自主性，並提供必要的支持。

【本報訊】政府採不干預政策，不能統籌文化工作。可由民間組織諮詢委員會設立基金，資助有經濟困難文化團體報刊。政府表示，將尊重民間組織的自主性，並提供必要的支持。

【本報訊】政府採不干預政策，不能統籌文化工作。可由民間組織諮詢委員會設立基金，資助有經濟困難文化團體報刊。政府表示，將尊重民間組織的自主性，並提供必要的支持。

【本報訊】政府採不干預政策，不能統籌文化工作。可由民間組織諮詢委員會設立基金，資助有經濟困難文化團體報刊。政府表示，將尊重民間組織的自主性，並提供必要的支持。

## 特殊學校戶外教育營 在自然環境取經驗

進行綜合課程試驗 現在至明年一月間可借用八處營地

【本報訊】特殊學校戶外教育營，將在自然環境中進行綜合課程試驗。現在至明年一月間，可借用八處營地。該營地旨在為特殊學校學生提供戶外教育機會，並培養他們的團隊精神和環保意識。

【本報訊】特殊學校戶外教育營，將在自然環境中進行綜合課程試驗。現在至明年一月間，可借用八處營地。該營地旨在為特殊學校學生提供戶外教育機會，並培養他們的團隊精神和環保意識。

【本報訊】特殊學校戶外教育營，將在自然環境中進行綜合課程試驗。現在至明年一月間，可借用八處營地。該營地旨在為特殊學校學生提供戶外教育機會，並培養他們的團隊精神和環保意識。

【本報訊】特殊學校戶外教育營，將在自然環境中進行綜合課程試驗。現在至明年一月間，可借用八處營地。該營地旨在為特殊學校學生提供戶外教育機會，並培養他們的團隊精神和環保意識。

## 談影視偶像 勞基基

【本報訊】影視偶像，勞基基。影視偶像在社會上具有廣泛的影響力，但同時也面臨著種種壓力。勞基基表示，將努力克服壓力，繼續為觀眾提供優質作品。

【本報訊】影視偶像，勞基基。影視偶像在社會上具有廣泛的影響力，但同時也面臨著種種壓力。勞基基表示，將努力克服壓力，繼續為觀眾提供優質作品。

【本報訊】影視偶像，勞基基。影視偶像在社會上具有廣泛的影響力，但同時也面臨著種種壓力。勞基基表示，將努力克服壓力，繼續為觀眾提供優質作品。

【本報訊】影視偶像，勞基基。影視偶像在社會上具有廣泛的影響力，但同時也面臨著種種壓力。勞基基表示，將努力克服壓力，繼續為觀眾提供優質作品。

### 諾貝爾英文書院

擴班收中六中五中四文理科生  
開課：九月三日，日夜校中英部中一至六各級少數學生，申請從速。  
校址：九龍彌敦道中環大馬路。專授中大課程。保送台灣各大學。

### 伊中啓愛姊妹校 聯合舉行懇親會

【本報訊】伊中啓愛姊妹校聯合舉行懇親會。該會旨在加強兩校師生之間的聯繫，並促進教育交流。懇親會將於九月十日舉行，屆時將有兩校師生代表參加。

### 十二班

【本報訊】十二班。該班為學生提供優質教育，並培養他們的學習興趣。課程內容豐富，包括文學、科學、藝術等。歡迎報名參加。

### 加拿大升學

【本報訊】加拿大升學。該中心為學生提供升學指導，並幫助他們申請加拿大各大學。中心擁有豐富的升學經驗，並與加拿大各大學建立了緊密的聯繫。

### 模範英文夜中學

【本報訊】模範英文夜中學。該校為學生提供英文夜校課程，並幫助他們提高英文水平。課程內容包括聽、說、讀、寫等。歡迎報名參加。

### 高雷中學夜校擴班

【本報訊】高雷中學夜校擴班。該校為學生提供夜校課程，並幫助他們提高學業水平。課程內容包括數學、科學、歷史等。歡迎報名參加。

### Cosmopolitan College

229 College Street, Toronto Ontario Canada.  
加拿大 多倫多 哥詩姆學院  
A 招收明年1, 6, 9月份, 第11, 12, 13班大學預科生  
B 歡迎香港及澳門F3-F6學生申請報名, 協助辦理簽證  
C 畢業生可直接升上入加拿大著名大學數十間  
D 註冊辦事處地址: 尖沙咀彌敦道33-35號友聯大廈7G室  
E 諮詢電話: 3-669468 3-676769







# 體育

## 昨加山港墨國際足球賽

### 墨西哥挫南華

#### 客軍技果不凡少林軍兵敗如山倒

【本報訊】昨晚在加山港舉行的墨西哥與南華足球賽，結果墨西哥隊以四比零大勝南華隊。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。墨西哥隊在比賽中展現了強大的實力，而南華隊則顯得技不如人。

比賽開始後，墨西哥隊便佔據了主動地位。他們在比賽中多次發動進攻，而南華隊則在防守上顯得吃力。在比賽進行到第三十分鐘時，墨西哥隊率先攻入一球。隨後，他們又連續攻入三球，最終以四比零的比分獲勝。

南華隊在比賽中表現不佳，防守漏洞百出。他們在比賽中未能組織起有效的進攻，最終只能以零比四的比分告負。

## 客軍勝在技高一籌

### 南華盛偉聯極出色

【本報訊】昨晚在加山港舉行的墨西哥與南華足球賽，結果墨西哥隊以四比零大勝南華隊。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。墨西哥隊在比賽中展現了強大的實力，而南華隊則顯得技不如人。

比賽開始後，墨西哥隊便佔據了主動地位。他們在比賽中多次發動進攻，而南華隊則在防守上顯得吃力。在比賽進行到第三十分鐘時，墨西哥隊率先攻入一球。隨後，他們又連續攻入三球，最終以四比零的比分獲勝。

南華隊在比賽中表現不佳，防守漏洞百出。他們在比賽中未能組織起有效的進攻，最終只能以零比四的比分告負。



客軍勝在技高一籌 南華盛偉聯極出色

## 英國足球聯賽昨展開即頗爆冷

### 五最強球隊均受挫

#### 僅葉士域治隊倖存

【本報訊】昨晚展開的英國足球聯賽，結果頗為爆冷。五支最強球隊均受到挫折，只有葉士域治隊倖存。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

在昨晚的比賽中，五支最強球隊分別是：曼徹斯特聯隊、利物浦隊、愛德華頓隊、諾定咸隊和葉士域治隊。然而，在比賽中，曼徹斯特聯隊、利物浦隊、愛德華頓隊和諾定咸隊均受到挫折，而只有葉士域治隊在比賽中獲勝。

這場比賽的結果引起了球迷們的廣泛關注。他們認為，這場比賽的結果是出人意料的，因為五支最強球隊在比賽中都表現不佳。

## 南華受挫於瓜達拉

### 教練稱輸壞第一球

【本報訊】昨晚在加山港舉行的墨西哥與南華足球賽，結果墨西哥隊以四比零大勝南華隊。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。墨西哥隊在比賽中展現了強大的實力，而南華隊則顯得技不如人。

比賽開始後，墨西哥隊便佔據了主動地位。他們在比賽中多次發動進攻，而南華隊則在防守上顯得吃力。在比賽進行到第三十分鐘時，墨西哥隊率先攻入一球。隨後，他們又連續攻入三球，最終以四比零的比分獲勝。

南華隊在比賽中表現不佳，防守漏洞百出。他們在比賽中未能組織起有效的進攻，最終只能以零比四的比分告負。



客軍勝在技高一籌 南華盛偉聯極出色

## 意大利國際足球友誼賽

### 5-3 阿根廷勝利倫敦天拿

【本報訊】昨晚在倫敦舉行的意大利與阿根廷足球友誼賽，結果阿根廷隊以五比三獲勝。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

在昨晚的比賽中，阿根廷隊在比賽中展現了強大的實力。他們在比賽中多次發動進攻，而意大利隊則在防守上顯得吃力。在比賽進行到第三十分鐘時，阿根廷隊率先攻入一球。隨後，他們又連續攻入四球，最終以五比三的比分獲勝。

意大利隊在比賽中表現不佳，防守漏洞百出。他們在比賽中未能組織起有效的進攻，最終只能以三比五的比分告負。

## 西德大學足球隊

### 今出戰中文大學

【本報訊】西德大學足球隊將於今晚在中文大學舉行比賽。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

西德大學足球隊在比賽中展現了強大的實力。他們在比賽中多次發動進攻，而中文大學足球隊則在防守上顯得吃力。在比賽進行到第三十分鐘時，西德大學足球隊率先攻入一球。隨後，他們又連續攻入三球，最終以四比一的比分獲勝。

中文大學足球隊在比賽中表現不佳，防守漏洞百出。他們在比賽中未能組織起有效的進攻，最終只能以一比四的比分告負。

## 瓜達拉教練賽後稱

### 對球員演出感滿意

【本報訊】昨晚在加山港舉行的墨西哥與南華足球賽，結果墨西哥隊以四比零大勝南華隊。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。墨西哥隊在比賽中展現了強大的實力，而南華隊則顯得技不如人。

比賽開始後，墨西哥隊便佔據了主動地位。他們在比賽中多次發動進攻，而南華隊則在防守上顯得吃力。在比賽進行到第三十分鐘時，墨西哥隊率先攻入一球。隨後，他們又連續攻入三球，最終以四比零的比分獲勝。

南華隊在比賽中表現不佳，防守漏洞百出。他們在比賽中未能組織起有效的進攻，最終只能以零比四的比分告負。

## 東區週年水運會

### 九月廿六日揭幕

【本報訊】東區週年水運會將於九月廿六日揭幕。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

東區週年水運會是一個大型的體育盛事，吸引了數百名運動員參加。在比賽中，運動員們展現了強大的實力，而觀眾們也為他們加油助威。

這場比賽的結果引起了球迷們的廣泛關注。他們認為，這場比賽的結果是出人意料的，因為五支最強球隊在比賽中都表現不佳。

## 本港新聞

### 五小販福利聯誼會

【本報訊】五小販福利聯誼會將於近日舉行活動。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

五小販福利聯誼會是一個為小販提供福利的組織。他們在比賽中展現了強大的實力，而觀眾們也為他們加油助威。

這場比賽的結果引起了球迷們的廣泛關注。他們認為，這場比賽的結果是出人意料的，因為五支最強球隊在比賽中都表現不佳。

## 瑞典足球勁旅

### 擬十一月訪港

【本報訊】瑞典足球勁旅將於十一月訪問香港。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

瑞典足球勁旅是一個強大的足球隊，他們在比賽中展現了強大的實力。他們在比賽中多次發動進攻，而香港足球隊則在防守上顯得吃力。在比賽進行到第三十分鐘時，瑞典足球勁旅率先攻入一球。隨後，他們又連續攻入三球，最終以四比一的比分獲勝。

香港足球隊在比賽中表現不佳，防守漏洞百出。他們在比賽中未能組織起有效的進攻，最終只能以一比四的比分告負。

## 卡素遇文迪高娃

### 國際職業網球決賽

【本報訊】卡素與文迪高娃將於近日舉行國際職業網球決賽。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

卡素與文迪高娃是兩位著名的網球運動員。他們在比賽中展現了強大的實力，而觀眾們也為他們加油助威。

這場比賽的結果引起了球迷們的廣泛關注。他們認為，這場比賽的結果是出人意料的，因為五支最強球隊在比賽中都表現不佳。

## 卡素遇文迪高娃

### 國際職業網球決賽

【本報訊】卡素與文迪高娃將於近日舉行國際職業網球決賽。這場比賽吸引了數百名觀眾到場觀看。

卡素與文迪高娃是兩位著名的網球運動員。他們在比賽中展現了強大的實力，而觀眾們也為他們加油助威。

這場比賽的結果引起了球迷們的廣泛關注。他們認為，這場比賽的結果是出意料的，因為五支最強球隊在比賽中都表現不佳。



濟經刊專亞西來馬 頁一第張四第 日三初月八年酉辛曆夏

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

空運 出口 貨物 漸增 及其 空運 出口 貨物 漸增 及其

### 馬來西亞 國慶日 獻詞

馬來西亞專員 ZAINAL ABDIN ALIAS

今天馬來西亞廿四週年國慶紀念日，本人藉此機會向馬來西亞人民致以祝賀及祝詞。馬來西亞自一九四八年六月三日起，由馬來聯邦、雪蘭莪、聯邦直轄區、沙撈越、砂朥越、汶萊、及納閩等地區組成。在過去廿四年中，馬來西亞在政治、經濟、社會、文化各方面均取得長足之進步。馬來西亞人民在過去廿四年中，亦在各方面取得長足之進步。馬來西亞在過去廿四年中，亦在各方面取得長足之進步。馬來西亞在過去廿四年中，亦在各方面取得長足之進步。

### 馬罐頭波羅工業 為世界最老資格 暢銷歐洲各市場 現面臨強大挑戰

馬罐頭波羅工業，為世界最老資格，暢銷歐洲各市場。現面臨強大挑戰。馬罐頭波羅工業，為世界最老資格，暢銷歐洲各市場。現面臨強大挑戰。馬罐頭波羅工業，為世界最老資格，暢銷歐洲各市場。現面臨強大挑戰。

### 馬來西亞經濟 西多結 來去有 經濟年變 績比重要 增人趨

馬來西亞經濟，西多結，來去有，經濟年變，績比重要，增人趨。馬來西亞經濟，西多結，來去有，經濟年變，績比重要，增人趨。馬來西亞經濟，西多結，來去有，經濟年變，績比重要，增人趨。

### 天然橡膠之產量 馬來西亞居首位

天然橡膠之產量，馬來西亞居首位。天然橡膠之產量，馬來西亞居首位。天然橡膠之產量，馬來西亞居首位。天然橡膠之產量，馬來西亞居首位。

### 夢如花 安眠茶葉

夢如花，安眠茶葉。夢如花，安眠茶葉。夢如花，安眠茶葉。夢如花，安眠茶葉。

### 麗秀保買 杯璃玻送

麗秀保買，杯璃玻送。麗秀保買，杯璃玻送。麗秀保買，杯璃玻送。麗秀保買，杯璃玻送。

### 錫礦

錫礦。錫礦。錫礦。錫礦。

### 馬來西亞立國廿四週年紀念誌慶

馬來西亞立國廿四週年紀念誌慶。馬來西亞立國廿四週年紀念誌慶。馬來西亞立國廿四週年紀念誌慶。馬來西亞立國廿四週年紀念誌慶。

### LAM SOON

LAM SOON。LAM SOON。LAM SOON。LAM SOON。

### THE KA WAH BANK LTD

THE KA WAH BANK LTD。THE KA WAH BANK LTD。THE KA WAH BANK LTD。THE KA WAH BANK LTD。



# 本港新聞

## 屯門公路救護車爆炸處又有車禍 客貨車失事撼燈柱 六名男子受傷被困

【本報訊】屯門公路救護車爆炸處，昨日下午三時許，又發生一宗車禍。一輛客貨車在該處失控，撞向路旁燈柱，車上六名男子受傷被困。警方接報後，立即派員前往現場處理。據悉，該輛客貨車由屯門開往九龍，車上載有六名男子。車禍發生後，車上人員被困在車內，情況危急。警方隨即派員將受傷男子救出，並送往醫院救治。目前，事故原因仍在調查中。



屯門公路救護車爆炸處，昨日下午三時許，又發生一宗車禍。一輛客貨車在該處失控，撞向路旁燈柱，車上六名男子受傷被困。

## 東區暑假期間活動 動惠十萬人

【本報訊】東區區議會為配合暑假期間，特舉辦多項活動，以惠顧區內十萬名青少年。這些活動包括：(一)「暑期活動」：由區議會主辦，內容豐富，包括郊遊、運動、手工藝等。(二)「暑期班」：由區議會主辦，內容包括英語、數學、音樂、舞蹈等。(三)「暑期義工」：由區議會主辦，內容包括清潔、敬老、環保等。以上活動均免費參加，歡迎區內青少年踴躍參加。

## 本港發現 豬鏈型菌

【本報訊】一種名為「豬鏈型菌」的細菌，日前在本港發現。這種細菌主要感染豬隻，但也可感染人類。目前，本港已發現多宗豬隻感染此菌的病例。衛生局呼籲市民，在處理豬肉時應小心，避免感染。此外，市民在購買豬肉時，應選擇新鮮的豬肉，並徹底煮熟後再食用。

## 市局裝置四個 新型街頭公廁

【本報訊】市局日前在四處裝置了四個新型街頭公廁。這些公廁採用環保材料製成，外觀美觀，且使用方便。市局表示，將在全市範圍內推廣這種新型公廁，以改善街道環境，並為市民提供便利。

## 音樂大賽 全港青年 著名音樂家 任評判

【本報訊】全港青年音樂大賽，日前在九龍舉行。此次比賽吸引了眾多青年參加，競爭激烈。評審團由多位著名音樂家組成，他們對參賽者的演奏進行了認真評審。比賽旨在推廣音樂藝術，提高青年的音樂素養。

## 金鐘道人民入境事務處 市局裝置四個 新型街頭公廁

【本報訊】金鐘道人民入境事務處，日前在市局裝置了四個新型街頭公廁。這些公廁採用環保材料製成，外觀美觀，且使用方便。入境事務處表示，將在全市範圍內推廣這種新型公廁，以改善街道環境，並為市民提供便利。

## 港台主辦「文化研討會」 台長張敏儀作總結 電視製作廣告掛帥

【本報訊】由港台主辦的「文化研討會」，日前在九龍舉行。台長張敏儀在會上作總結，強調了電視製作在廣告行業的重要性。張敏儀表示，電視製作不僅是藝術的表現，更是商業的競爭。她呼籲電視製作人員不斷創新，提高製作水平，以適應市場的需求。

## 鵝蚌相爭蕭筆得利 此謂公死有得食，婆死有得食

【本報訊】關於鵝蚌相爭的傳說，日前在九龍發生。據悉，一對鵝蚌在爭奪一塊食物時，雙方都受傷了。這則消息在當地引起了廣泛關注。有人認為，這則消息反映了社會上的某些現象，值得深思。

## 麗的青春劇「出綫」 無線武俠劇「飛鷹」

【本報訊】無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。這兩部劇均受到了觀眾的歡迎。無線電視台表示，將繼續推出更多優質劇集，以滿足觀眾的需求。



無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。



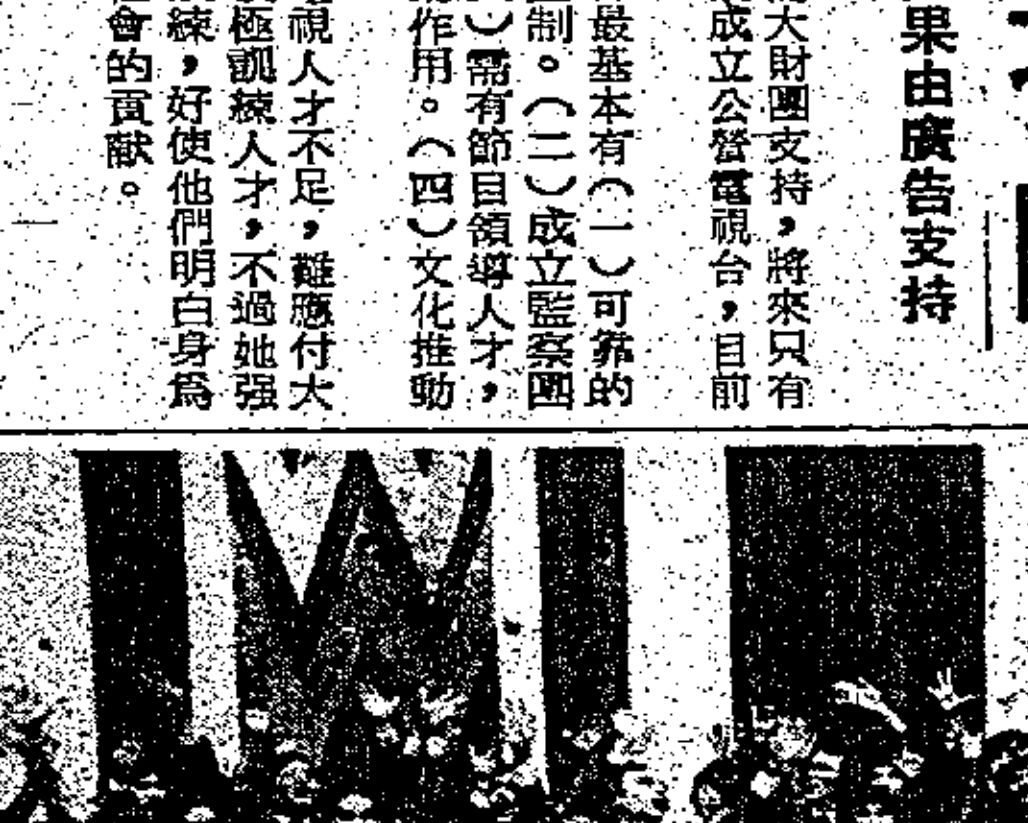
無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。



無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。



無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。



無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。



無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。

## 連儂自傳式電影 主角屬意麥秋倫

【本報訊】連儂自傳式電影，日前在九龍舉行。該片的主角屬意麥秋倫。麥秋倫表示，她非常榮幸能參與這部電影的拍攝。她認為，這部電影不僅是藝術的表現，更是對社會的反映。她呼籲觀眾踴躍觀看，以支持這部電影。

## 加利保西高大結實 不幸拍片患畏高症

【本報訊】加利保西高大結實，日前在九龍舉行。不幸的是，他在拍片時患上了畏高症。加利保西表示，他感到非常痛苦，並需要休息一段時間。他呼籲觀眾理解他的情況，並希望他能早日康復。

## 徐小明陞助理總監 打消出外拍片計劃

【本報訊】徐小明陞任助理總監，日前在九龍舉行。徐小明表示，他非常榮幸能升任助理總監，並打消了出外拍片的計劃。他認為，他需要留在公司，以協助總監處理公司事務。他呼籲員工支持他的決定，並繼續努力工作。

## 打消出外拍片計劃 辛亥雙十殺青

【本報訊】打消出外拍片計劃，日前在九龍舉行。辛亥雙十殺青。該片的主演表示，他們非常榮幸能參與這部電影的拍攝。他們認為，這部電影不僅是藝術的表現，更是對社會的反映。他們呼籲觀眾踴躍觀看，以支持這部電影。

## 辛亥雙十殺青 區議會

【本報訊】辛亥雙十殺青，日前在九龍舉行。區議會表示，他們非常榮幸能參與這部電影的拍攝。他們認為，這部電影不僅是藝術的表現，更是對社會的反映。他們呼籲觀眾踴躍觀看，以支持這部電影。

## 區議會 辛亥雙十殺青

【本報訊】區議會辛亥雙十殺青，日前在九龍舉行。區議會表示，他們非常榮幸能參與這部電影的拍攝。他們認為，這部電影不僅是藝術的表現，更是對社會的反映。他們呼籲觀眾踴躍觀看，以支持這部電影。

## 加利保西高大結實 不幸拍片患畏高症

【本報訊】加利保西高大結實，日前在九龍舉行。不幸的是，他在拍片時患上了畏高症。加利保西表示，他感到非常痛苦，並需要休息一段時間。他呼籲觀眾理解他的情況，並希望他能早日康復。

## 辛亥雙十殺青 區議會

【本報訊】辛亥雙十殺青，日前在九龍舉行。區議會表示，他們非常榮幸能參與這部電影的拍攝。他們認為，這部電影不僅是藝術的表現，更是對社會的反映。他們呼籲觀眾踴躍觀看，以支持這部電影。

## 區議會 辛亥雙十殺青

【本報訊】區議會辛亥雙十殺青，日前在九龍舉行。區議會表示，他們非常榮幸能參與這部電影的拍攝。他們認為，這部電影不僅是藝術的表現，更是對社會的反映。他們呼籲觀眾踴躍觀看，以支持這部電影。

## 辛亥雙十殺青 區議會

【本報訊】辛亥雙十殺青，日前在九龍舉行。區議會表示，他們非常榮幸能參與這部電影的拍攝。他們認為，這部電影不僅是藝術的表現，更是對社會的反映。他們呼籲觀眾踴躍觀看，以支持這部電影。

## 區議會 辛亥雙十殺青

【本報訊】區議會辛亥雙十殺青，日前在九龍舉行。區議會表示，他們非常榮幸能參與這部電影的拍攝。他們認為，這部電影不僅是藝術的表現，更是對社會的反映。他們呼籲觀眾踴躍觀看，以支持這部電影。

## 辛亥雙十殺青 區議會

【本報訊】辛亥雙十殺青，日前在九龍舉行。區議會表示，他們非常榮幸能參與這部電影的拍攝。他們認為，這部電影不僅是藝術的表現，更是對社會的反映。他們呼籲觀眾踴躍觀看，以支持這部電影。



無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。



無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。



無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。



無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。



無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。



無線電視台日前播出了兩部新劇。其中一部是青春劇「出綫」，另一部是武俠劇「飛鷹」。





航空

中東綫競爭大 運費調低爭客

（特稿）中東綫之競爭，最近因運費之調低，而益趨激烈。據悉，中東綫之運費，最近已調低百分之十。此舉之目的，在於爭取客貨，以應付日益激烈之競爭。中東綫之競爭，主要在於運費之高低。運費之調低，將使中東綫之競爭力大增。此舉亦將使客貨之運輸更為便利。中東綫之競爭，將使客貨之運輸更為便利。中東綫之競爭，將使客貨之運輸更為便利。

皇星輪六日抵埠

（本報訊）皇星輪（HMS）於昨日（六日）由香港抵埠。該輪係由香港開往上海，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。皇星輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。皇星輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

新海德由印巴來港

（本報訊）新海德（New Heide）輪船，將於九月八日由印度及巴基斯坦開往香港。該輪係由新加坡開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。新海德之抵達，將使客貨之運輸更為便利。新海德之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

晉州十日開赴釜山

（本報訊）晉州（Jinju）輪船，將於九月十日由釜山開往香港。該輪係由釜山開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。晉州之抵達，將使客貨之運輸更為便利。晉州之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

利士多堡九日抵埠上落貨

（本報訊）利士多堡（Lisbon）輪船，將於九月九日由里斯本開往香港。該輪係由里斯本開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

亞拔馬士基本週五由美洲駛抵

（本報訊）亞拔馬士（Albama）輪船，將於本週五由美洲開往香港。該輪係由美洲開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。亞拔馬士之抵達，將使客貨之運輸更為便利。亞拔馬士之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

利士多堡九日抵埠上落貨

（本報訊）利士多堡（Lisbon）輪船，將於九月九日由里斯本開往香港。該輪係由里斯本開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

亞拔馬士基本週五由美洲駛抵

（本報訊）亞拔馬士（Albama）輪船，將於本週五由美洲開往香港。該輪係由美洲開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。亞拔馬士之抵達，將使客貨之運輸更為便利。亞拔馬士之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

利士多堡九日抵埠上落貨

（本報訊）利士多堡（Lisbon）輪船，將於九月九日由里斯本開往香港。該輪係由里斯本開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

亞拔馬士基本週五由美洲駛抵

（本報訊）亞拔馬士（Albama）輪船，將於本週五由美洲開往香港。該輪係由美洲開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。亞拔馬士之抵達，將使客貨之運輸更為便利。亞拔馬士之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

利士多堡九日抵埠上落貨

（本報訊）利士多堡（Lisbon）輪船，將於九月九日由里斯本開往香港。該輪係由里斯本開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

亞拔馬士基本週五由美洲駛抵

（本報訊）亞拔馬士（Albama）輪船，將於本週五由美洲開往香港。該輪係由美洲開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。亞拔馬士之抵達，將使客貨之運輸更為便利。亞拔馬士之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

利士多堡九日抵埠上落貨

（本報訊）利士多堡（Lisbon）輪船，將於九月九日由里斯本開往香港。該輪係由里斯本開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

亞拔馬士基本週五由美洲駛抵

（本報訊）亞拔馬士（Albama）輪船，將於本週五由美洲開往香港。該輪係由美洲開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。亞拔馬士之抵達，將使客貨之運輸更為便利。亞拔馬士之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

利士多堡九日抵埠上落貨

（本報訊）利士多堡（Lisbon）輪船，將於九月九日由里斯本開往香港。該輪係由里斯本開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

亞拔馬士基本週五由美洲駛抵

（本報訊）亞拔馬士（Albama）輪船，將於本週五由美洲開往香港。該輪係由美洲開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。亞拔馬士之抵達，將使客貨之運輸更為便利。亞拔馬士之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

入口船期表			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
TAI YANG SHAN	粵海	卅一	上午十時
AND WANASATYA	印尼	卅一	上午十時
HAI LONG	歐洲	卅一	上午十時
HAMBURG EXPRESS	歐洲	卅一	上午十時
ENTRE RIOS 2	歐洲	卅一	上午十時
S.A. ALPHEN	歐洲	卅一	上午十時
LYOYD SYDNEY	歐洲	卅一	上午十時
CEDARBANK	歐洲	卅一	上午十時
VIC TRANSPORT	歐洲	卅一	上午十時
BONITA ACE	歐洲	卅一	上午十時
LEXA MAERSK	歐洲	卅一	上午十時
NL HONSHU	歐洲	卅一	上午十時
OCEAN EMINENCE	歐洲	卅一	上午十時
NAVALIS	歐洲	卅一	上午十時
MARINE CONTAINER	歐洲	卅一	上午十時
RARENTS SEA	歐洲	卅一	上午十時
ANHUA	歐洲	卅一	上午十時
JINXIANQUAN	歐洲	卅一	上午十時
HAI CHANG	歐洲	卅一	上午十時
SEAPAC PRINCETON	歐洲	卅一	上午十時
ADVARA	歐洲	卅一	上午十時
TRADE CONTAINER	歐洲	卅一	上午十時
CARDIGAN BAY	歐洲	卅一	上午十時
MEDITERRANEA	歐洲	卅一	上午十時
NEPTUNE PEARL	歐洲	卅一	上午十時
GLORIA TRADER	歐洲	卅一	上午十時
SING WIND	歐洲	卅一	上午十時
DYNAMIC ACE	歐洲	卅一	上午十時
BONNY STAR	歐洲	卅一	上午十時
VENUS	歐洲	卅一	上午十時
LUCKY OCEAN	歐洲	卅一	上午十時
ABBOTTZ CARRIER	歐洲	卅一	上午十時
CENTRAL LUZON	歐洲	卅一	上午十時
MAERSK PINTO	歐洲	卅一	上午十時
ZIM AUSTRALIA	歐洲	卅一	上午十時
STRAIT CONTAINER	歐洲	卅一	上午十時
KAP. GNEZHLOV	歐洲	卅一	上午十時
ATHENA	歐洲	卅一	上午十時
TUNG PING 2	歐洲	卅一	上午十時
SL. EXPLORER	歐洲	卅一	上午十時
MACOL KING	歐洲	卅一	上午十時
NEPTUNE TAPAZ	歐洲	卅一	上午十時
NEW SWAN	歐洲	卅一	上午十時
H.K. CONTAINER	歐洲	卅一	上午十時
SITTWAY	歐洲	卅一	上午十時
NO. 1 BINEKA	歐洲	卅一	上午十時
NOVIKOV PRIBOY	歐洲	卅一	上午十時
KOREAN WONIS SUN	歐洲	卅一	上午十時
GRAND WING	歐洲	卅一	上午十時
SILVER LAKE	歐洲	卅一	上午十時
MURRAYVERETT	歐洲	卅一	上午十時
KIEN HWA 2	歐洲	卅一	上午十時
TSIN YUEN	歐洲	卅一	上午十時
NAVIKAPOL	歐洲	卅一	上午十時
KING HWA	歐洲	卅一	上午十時
AND. TARUNAGA	歐洲	卅一	上午十時
ANGEL MIGHT	歐洲	卅一	上午十時
GOLD ASIA	歐洲	卅一	上午十時
FOO HSING	歐洲	卅一	上午十時
STRATHCONON	歐洲	卅一	上午十時
ALBERT MAERSK	歐洲	卅一	上午十時
DRAGONER MAERSK	歐洲	卅一	上午十時
YOKHO MARU	歐洲	卅一	上午十時
TAOYUAN	歐洲	卅一	上午十時
CHINA CONTAINER	歐洲	卅一	上午十時
SOVEREIGN ACCORD	歐洲	卅一	上午十時
BLUE ACE	歐洲	卅一	上午十時
WORLD LION	歐洲	卅一	上午十時
ERCOLE LAURO	歐洲	卅一	上午十時
DINA	歐洲	卅一	上午十時
MAKEVERETT	歐洲	卅一	上午十時
NOVA	歐洲	卅一	上午十時
DONG KWANG	歐洲	卅一	上午十時
JOANNA STAR	歐洲	卅一	上午十時
PROF. SZAFER	歐洲	卅一	上午十時
PRES. GRANT	歐洲	卅一	上午十時
JAPAN TEAK	歐洲	卅一	上午十時
CAPELLA	歐洲	卅一	上午十時
HP DONGNAM	歐洲	卅一	上午十時
DONAM NO. 2	歐洲	卅一	上午十時
SHINSEI MARU	歐洲	卅一	上午十時
ANDERS MAERSK	歐洲	卅一	上午十時
ST. STREEFKERK	歐洲	卅一	上午十時
CHENG TU	歐洲	卅一	上午十時
BARBER MEMNON	歐洲	卅一	上午十時
MUEHLHAUSEN	歐洲	卅一	上午十時
SUN MERCURY	歐洲	卅一	上午十時
WESER EXPRESS	歐洲	卅一	上午十時
EVER SHINE	歐洲	卅一	上午十時
EVER LARGE	歐洲	卅一	上午十時
NIHON	歐洲	卅一	上午十時
MANOLOVERETT	歐洲	卅一	上午十時
MOUNTS BAY	歐洲	卅一	上午十時
NL. CRYSTAL	歐洲	卅一	上午十時
CRESCENT KING	歐洲	卅一	上午十時
HOWA MARU	歐洲	卅一	上午十時
VICTORIA 1	歐洲	卅一	上午十時

出口船期表			
(船名)	(公司)	(日期)	(時間)
SEAPAC PRINCETON	歐洲	卅一	上午十時
SARGODHA	歐洲	卅一	上午十時
NEPTUNE PEARL	歐洲	卅一	上午十時
SL. EXPLORER	歐洲	卅一	上午十時
YOKHO MARU	歐洲	卅一	上午十時
KOREAN WONIS SUN	歐洲	卅一	上午十時
ANDERS MAERSK	歐洲	卅一	上午十時
PRES. GRANT	歐洲	卅一	上午十時
EVER SHINE	歐洲	卅一	上午十時
BARBER MEMNON	歐洲	卅一	上午十時
WESER EXPRESS	歐洲	卅一	上午十時
NL. STREEFKERK	歐洲	卅一	上午十時
VICTORIA 1	歐洲	卅一	上午十時
AMERICAN APOLLO	歐洲	卅一	上午十時
SL. DEFENDER	歐洲	卅一	上午十時
BARBER PERSEUS	歐洲	卅一	上午十時
MERRY OCEAN	歐洲	卅一	上午十時
TOWER BRIDGE	歐洲	卅一	上午十時
GREEN ISLAND	歐洲	卅一	上午十時
PRES. PIERCE	歐洲	卅一	上午十時
SEAPAC LEXINGTON	歐洲	卅一	上午十時
GALLEON DIAMOND	歐洲	卅一	上午十時
NEPTUNE AMBER	歐洲	卅一	上午十時
ALBERT MAERSK	歐洲	卅一	上午十時
LEXA MAERSK	歐洲	卅一	上午十時
HAMBURG EXPRESS	歐洲	卅一	上午十時
KAPITAN GNEZHLOV	歐洲	卅一	上午十時
CHANG SHU	歐洲	卅一	上午十時
H.K. CONTAINER	歐洲	卅一	上午十時
MEDITERRANEA	歐洲	卅一	上午十時
SANGJIANGKOU	歐洲	卅一	上午十時
ANGEL MIGHT	歐洲	卅一	上午十時
NIHON	歐洲	卅一	上午十時
EVER LARGE	歐洲	卅一	上午十時
NEW SWAN	歐洲	卅一	上午十時
PROF. SZAFER	歐洲	卅一	上午十時
MUEHLHAUSEN	歐洲	卅一	上午十時
TYSLA	歐洲	卅一	上午十時
ORT. EXPERT	歐洲	卅一	上午十時
ZIM AUSTRALIA	歐洲	卅一	上午十時
ADVARA	歐洲	卅一	上午十時
NORIKOV PRIBOY	歐洲	卅一	上午十時
CHEMISTU	歐洲	卅一	上午十時
JAPAN TEAK	歐洲	卅一	上午十時
YUEN CHAU	歐洲	卅一	上午十時
TORRENS	歐洲	卅一	上午十時
MAERSK MAERSK	歐洲	卅一	上午十時
MACOL KING	歐洲	卅一	上午十時
STRATHCONON	歐洲	卅一	上午十時
ANGEL MIGHT	歐洲	卅一	上午十時
MURRAYVERETT	歐洲	卅一	上午十時
NEW SWAN	歐洲	卅一	上午十時
NO. 6 BINEKA	歐洲	卅一	上午十時
HANGANG GLORY	歐洲	卅一	上午十時
BONITA ACE	歐洲	卅一	上午十時
MAERSK PINTO	歐洲	卅一	上午十時
GLORIA TRADER	歐洲	卅一	上午十時
CENTRAL LUZON	歐洲	卅一	上午十時
NEW ANGELITA	歐洲	卅一	上午十時
LUCKY OCEAN	歐洲	卅一	上午十時
MURRAYVERETT	歐洲	卅一	上午十時
FORTUNE RUNNER	歐洲	卅一	上午十時
BLUE ACE	歐洲	卅一	上午十時
SOVEREIGN ACCORD	歐洲	卅一	上午十時
SILVER LAKE	歐洲	卅一	上午十時
NEPTUNE TAPAZ	歐洲	卅一	上午十時
WORLD TIGER	歐洲	卅一	上午十時
MAKEVERETT	歐洲	卅一	上午十時
DONG KWANG	歐洲	卅一	上午十時
NOVA	歐洲	卅一	上午十時
SINGWING	歐洲	卅一	上午十時
ST. GRACE	歐洲	卅一	上午十時
DINA	歐洲	卅一	上午十時
AND. TARUNAGA	歐洲	卅一	上午十時
CRESCENT KING	歐洲	卅一	上午十時
SANKO SCORPIO	歐洲	卅一	上午十時
MARINE CONTAINER	歐洲	卅一	上午十時
HSING HWA	歐洲	卅一	上午十時
TRADE CONTAINER	歐洲	卅一	上午十時
VENUS	歐洲	卅一	上午十時
DYNAMIC ACE	歐洲	卅一	上午十時
STRAIT CONTAINER	歐洲	卅一	上午十時
ENTRE RIOS	歐洲	卅一	上午十時
BONNY STAR	歐洲	卅一	上午十時
YOKHO MARU	歐洲	卅一	上午十時
MURRAYVERETT	歐洲	卅一	上午十時
DONAM 2	歐洲	卅一	上午十時
FORMOSA CONTAINER	歐洲	卅一	上午十時
HP DONGNAM	歐洲	卅一	上午十時
MERRY OCEAN	歐洲	卅一	上午十時
ROYAL STAR	歐洲	卅一	上午十時
SITTWAY	歐洲	卅一	上午十時
KARA CAREER	歐洲	卅一	上午十時
NAVALIS	歐洲	卅一	上午十時
S.F. ALPHEN	歐洲	卅一	上午十時
DALI	歐洲	卅一	上午十時
OCEAN EMINENCE	歐洲	卅一	上午十時
GOLD ASIA	歐洲	卅一	上午十時
ALPAC AFRICA	歐洲	卅一	上午十時
NL. CRYSTAL	歐洲	卅一	上午十時
OCEAN SINCERITY	歐洲	卅一	上午十時
HOLSATIC	歐洲	卅一	上午十時

傑佛遜利士多堡七日到

（本報訊）傑佛遜利士多堡（Jefferson Lisbon）輪船，將於九月七日到埠。該輪係由里斯本開往香港，載有客貨。該輪之抵達，將使客貨之運輸更為便利。傑佛遜利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。傑佛遜利士多堡之抵達，將使客貨之運輸更為便利。

百保利輪船公司

大道中33號萬邦行19樓 電話：5-25341

B35 The SuperCarriers

巴拿馬—美加東岸及中南美航線

萬能	B.M. ENNON	3/9	5/9
百保羅	BARBER PERSEUS	5/9	7/9
利加拿	NAGARA	11/9	13/9

加州特快航線 川航羅省、長堤

百保羅	BARBER PERSEUS	5/9	7/9
利加拿	NAGARA	11/9	13/9

美加西岸及委內瑞拉航線

萬能	B. MENNON	4/9	5/9
百保羅	B. TONGBERG	20/9	22/9

（★載貨：LA, GUAIRA ONLY）

威利圖 WILLINE TOYO 7/9 9/9

往：三藩、洛杉、巴連、科爾特、亞布打比

收貨站：香港收貨站葵涌西貢海濱 電話：12-246121

香港飛翼船有限公司

即日預售七天來回票

星期一至五 三十元

週末及假期船票 四十元

（往澳門另加人頭稅八元）

港澳對開由上午八時至下午六時

每半小時開航一班

售票處：上環新地地港飛翼碼頭 電話：44441-43848

售票處：九龍旺角彌敦道德大電話：K848188

NKK LINE

總代理：日本郵船（香港）有限公司

康樂大廈廿三樓 電話：5-248081

航線	船名	開航日期	直航
地中海及紅海	BAARN NEW WHALE	9月7日	直航
	ATLAS	9月9日	直航
	FINIX	9月9日	直航
	SILVER WIND	9月10日	直航
	VALERIA	9月11日	直航
	LINDEN MARU	9月11日	直航
	ANITATI	9月12日	直航
	EUTAMI MARU	9月13日	直航
連打金貨船	KII MARU	9月9日	直航
孟加拉灣	HAMPTON MARU	9月10日	直航
東非	WAKAKUSA MARU	9月10日	直航
南非	PACIFIC	9月12日	直航
西非	NAVALIS	8月30日	直航
印巴	VESTA	9月14日	直航
	VIVIAN	9月21日	直航

T. S. K. LINE

香港至新加坡全貨櫃服務 (FCL ONLY)

直航：新加坡（酒水船收貨費）

BLUE ACE	9月3日抵港	三日開行
SOVEREIGN ACCORD	9月3日抵港	三日開行

往：新加坡、泗水、三寶壟 (DOCUMENT SWIMCH ONLY)

BLUE ACE	9月3日抵港	三日開行
SOVEREIGN ACCORD	9月3日抵港	三日開行

Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船舶株式會社

華僑日報 救世助學

日本東方輪船有限公司

歐洲定期航線

M. S. MANITA 萬利德輪

九月五日落貨 九月七日開行

直航：HAMBURG ANTWERP ROTTERDAM AMSTERDAM HULL LIVERPOOL LONDON

Also Accepting Cargo: Bergen, Trondheim, Kristiansand, Liverpool, London, Alesund, Vincent, Turku, Drammen, Norrköping, Kotka, Karlskrona, with transshipment at Hamburg, Dublin, Reykjavik, Dundee, Bilbao, with transshipment at Rotterdam, Malmö, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixões, via Hamburg, Le Havre, via Antwerp.

汎洋航運有限公司

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

德輔道中71號聯邦大廈705室

電話：H238091/8 (8/LINES)

收貨站：青島島嶼貨倉 電話：0-45713 0-45737

汎洋航運有限公司

TRANS OCEAN SHIPPING LTD.

德輔道中71號聯邦大廈705室

電話：H238091/8 (8/LINES)

收貨站：青島島嶼貨倉 電話：0-45713 0-45737











卷之四

香港話劇團將於本屆亞洲藝術節演出一部由金庸武俠小說「天龍八部」改編而成的新劇——「酒峰狂歌」。

香港話劇團的主席馬斯輝於一九七七年四月成立，是一個優秀的職業話劇團。

該團設定的目的，主要是訓練有志於八藝的本地演員，他們有機會繼續舞台上的動作走是他們的理想。

香港話劇團的演出，除了亞洲西洋演劇外，此外，並為天份的演員提供職業出路，藉以提高本地演員的藝術技術和進修亞洲西洋演劇外。

劇及演員的。他抱負包括將中國固有的戲劇加以改良發展，以及適應修訂過去的西洋演劇。

劇及演員的。他抱負包括將中國固有的戲劇加以改良發展，以及適應修訂過去的西洋演劇。

劇及演員的。他抱負包括將中國固有的戲劇加以改良發展，以及適應修訂過去的西洋演劇。

「天鵝湖」全劇  
首次在港上演

土耳其國家芭蕾舞團參加演出

土耳其國家芭蕾舞團將為第六屆國際藝術節演出，劇場場座當土耳其地方色彩之芭蕾舞，該兩場表演將於十月十七、十八日晚上八時假佛利沙伯劇場舉行。

近年來市政局的贊助下，香港芭蕾舞學會每年均作六、七兩次定期的演出，去年多應往澳門表演，好

國，門票一百元。

音樂會將於九月二日（一）合歡音樂廳舉行。「愛樂」團的音樂會，但大部份會隨香港化等國際音樂比賽獨奏家的姿態踏上與著名的管弦樂團的音樂廳舉行演奏

樂舞與音樂。其時，真跡已以薩摩亞事業的歸途，且經常指揮家合作在世界各地著名。此外，他又經常為各國的門券分十元、廿元及廿五元三種。該國團員於十月十六日下午六時在大会堂降座演劇主持，個個都示範鑼鼓，門票一律五元。

得到了不少音樂家的支持，著名的林聲騷教授及前東方歌舞團指揮關乃忠先生會親臨樂團，小調奏鳴曲，作品奏鳴曲，作品三十曲」。

門票分五元，大會堂樂房發售。

「二」，聯邦的「降日小調」及斯特的「B小調奏鳴曲」十五元三種，即日起在該韓國團團員亦將於十月十九日晚上八時假大會堂音樂廳演出。門票十五元至廿五元，對韓國傳統歌舞有興趣及研究的朋友，萬勿錯過！

「月兒高」、「二泉映月」，「芙蓉的壯錦」、「瑤族一等」，節目皆以合奏形式，指揮樂團等豐富經驗的舞蹈社的主要

有廿多人，大部份是職業青年，有教員、教師、文員等，他們，從而相切研究。

辦人爲魯羣及許桂林兩位訂議。

粵曲演唱的價，分十五元、廿元及廿五元三種，此外，更許有五元的學生票。

此外，十月廿日晚上八時文齋將於大馬路演劇廳，門票一律三元。請從速購。

生氣。該場鋼琴演奏會  
大。真納來港演出，於  
大會戲院舉行。  
山大。真納，自幼在一  
陪隨演」。

的菊花(花開)；蘇族及漢族的「大刀舞」，以及現代人演化的「七人間拳擊」等。在晚會中，及「七六車方舞」。

馬來西亞亞庇亞國即將演出的「彼特爾提」，內容描述萊查·葛拉托·耶耶士的皇妃被殺害後，由國王派兵去尋找皇妃，經過千辛萬苦終將皇妃尋回。該劇描寫了傳統的馬來沙撈越去，爪耶王因四處找尋皇妃，而過于辛苦而發瘋。阿索亞臣民間舞，少數民族舞和狂舞，更有較複雜的「馬蘭劇」和由巫婆員騎著獨角而舞的「馬蘭」。

門券分十五元、廿元及廿五元三種。

四月廿四日(星期三)下午二時至三時，四月二十五日(星期四)下午二時至三時，四月二十六日(星期五)下午二時至三時。

內容參差

——九月四日前

接受郵購訂票

五日亞歷州一日期間發行，隨後有郵購之藝術節為期十天。

及難得的「人民英雄紀念碑」。

上述兩場演將於十月廿一及廿二晚上八時假大會堂音樂廳舉行。門票分十元、十五元、五十元及四十元四種。另設有兒童半券。

此外，市政局備有詳盡的票務小冊，請向下列各處索取：大會堂、市政局圖書館、市政局刊物銷售處、太空館及伊利沙伯體育館。

一九七七年成立以來，以不斷演奏粵劇該曲演奏本身的樂曲外，更首次邀得香港兒英惠康博士指揮，在他們所演唱歌曲中，演出而作的。如此難得的音樂會，真可謂合合唱團聯合演出的音樂會，將於十月十五

多。多音伴伴有舞動的，而他們  
皆唱團合作演出。今唱團共  
演兩齣作品而獨享譽。今  
於十六日（星期四及五）晚  
的節目。一九〇三年作實大的公演，至今雖經過七十多年的時間，可是却仍然保留原來的舊  
歌曲和斯里蘭卡傳統舞蹈，費錢雖能可資。  
門票分十五元、廿元及廿五元三種。

華僑經濟

的送禮習俗。不變。  
這種傳統統制卻不是水  
恆的，當市面的消費實  
力無法負荷時，這種習  
慣可能會改變，或者它  
的程度可能下降。消  
費力是最現實的，是客  
觀的，而習慣只是主觀  
的。

六、在與他種多美  
之月節慶節日並存下，形  
勢與往年已有所不同。  
故此，大陰月節在今年  
都市消費者低價而一振風

不過，在與其他節  
較比較，一個都市仍將  
是較好的，但旺盛還

現時利率又估計，看來  
，利息支出將超過未來  
事實上所支出的總和  
，而個人入息稅却  
，個人入息稅却

美國公民須負擔三百六十  
美元。

現時利率又估計，看來  
，利息支出將超過未來  
事實上所支出的總和  
，而個人入息稅却  
，個人入息稅却

行指南  
(DIRECTOR)  
星期一出版

張楚結彩的餅家酒樓，辦置正月四十六元八角，但今年在去年的舊價，則減至三十五元四角，舊價每斤四十三元，今年正月四十六元四角，五仁梅肉三十五元八角，四寶蓮蓬月六元，爭將更加劇，很多，皆名餅家所特備。

美實華漢  
 則負債  
 息  
 每個銀均平  
 元美十六百  
 。息有  
 金幣週利稱，  
 平均每個銀  
 民，須負租  
 三萬十美元  
 在紐約出版之  
 銀行  
 Bank Ltd  
 作，業務遍全球  
 話：5-43623  
 庫分行 3-56337  
 行 3-63330  
 行 3-64231  
 行 3-82566  
 分行 3-23288  
 行 3-89421  
 行 0-24712  
 行 0-44410  
 行 0-79418  
 附屬機構  
 欸 利率優厚

[illegible]

該國之將繼而對歐戰發生影響因歐戰，歐戰的爆發，雖然使棉織所產物被限制，棉紡業亦受其影響，但美國外債增加，百分之三十七。又據文稱：美國為社會福利基金，本年度是四百萬分之四十，即實日積月累，其用之總行：皇后大  
西區分行  
堅尼地城分行  
香港分行  
銅鑼灣分行  
新界分行  
深水埗分行  
旺角分行  
油麻地分行

總分行均設  
廣安財務有

餅是受愛，在中秋節期間，在年歡聚會時，家家必備的「手頭」。

不過，今年的形勢已有所不同，而這種新的變化將會對整個餅市有嚴重的影響。

「今年中秋節的餅，好像沒有了月餅，就係過中秋節以的。」在百貨騰貴的今天，餅已不是中下階

在自由競爭和銀行壟斷壟斷多做情況更惡劣

新占腐

**麥美拉車**

息高企的環境下，不少資金較短的山額，故今次加價對工業出口成本影響甚大。本報記者王國賢專訪。

**業銀行**  
AL BANK OF HONG KONG

(號電)	電話掛號
9號電	電話
8號電	
7號電	
6號電	
5號電	
4號電	
3號電	
2號電	
1號電	

好大廈  
5-7樓

售代理通達全球

附屬機構

務有有限公  
司(海外)有  
限公司(代理)  
有限公司(信託)有

[illegible][illegible]



THE BANK OF CANTON, LIMITED

廣東銀行

創立於香港一九一二年

香港  
總管理處及總行：德輔道中6號  
匯豐分行：廣東利源號  
北角分行：英皇道382-384號  
銅鑼灣分行：銅鑼灣道海山街7號  
華仔分行：軒尼詩道43號  
西貢分行：干諾道西44-51號嘉南大廈

廣州  
莊南分行：嶺南路788-790號  
長沙分行：長沙道前街74-76號  
新加坡分行：新加坡萊佛士大馬路  
大馬路分行：大馬路門牌123-127號  
汕頭分行：嶺南路22號順源大順  
汕頭分行：紅橋路中02號

新加坡  
華南分行：沙咀道208號

海外分行  
星加坡總管理處  
星加坡分行：星加坡萊佛士大馬路  
暹羅分行：暹羅大馬路  
香港總分行：吉靈街16-18號  
香港分行：皇后大道1971號嘉隆大廈

附屬公司  
南茂銀號有限公司  
香港南茂銀號中白號  
南茂銀行（託管）有限公司  
廣州南茂銀號中白號  
澳門南茂銀行有限公司  
澳門十月初五街136號

電話：5-246011  
電話：5-239690  
電話：5-703231  
電話：5-768291  
電話：5-228341  
電話：5-408491-5  
電話：3-802292  
電話：3-779071  
電話：3-270145  
電話：3-960131  
電話：3-841191  
電話：3-330137  
電話：12-430115  
電話：2244122  
電話：2243363  
電話：2207014  
電話：68995  
電話：234-7630  
電話：5-246011  
電話：5-246011  
電話：72323

[illegible]

**黃金較短的山**  
**出口成本影響**

將置。所製的工業製品範圍較廣，為廣度，故他們的產銷，還可保持一定的水平。無論如何，去歲底的惡性通貨現象，今年尾將可能重現，或會更嚴重。何實業，八月廿九日。

**加轉**

年同期比較，本年利十四  
本總額約每月增加十萬

**南出**  
**非現出**

倫尼新盤 (約)  
蘭幣  
蘭幣

**加轉**



## 香港商業銀行

### THE COMMERCIAL BANK OF HONG KONG LTD.

(一九三四年創立)

**總行** 德輔道中 120 號  
香港商業銀行大廈

**西區分行** 文咸西街 68 號

**西環分行** 車路水街 162 號

**銅鑼灣分行** 波斯寧街 69 號

**筲箕灣分行** 筲箕灣道 155 號

**九龍分行** 彌敦道 711-713 號

**九龍城分行** 衙前圍道 15 號

**新蒲崗分行** 彩虹道 66-68 號

**元朗分行** 元朗青山路舊好大廈

**荃灣分行** 荃灣青山路 185-7 號

電報掛號: HONGCOMBANK  
電話: 5-458111-7

5-495131

5-8183130

5-7906726

5-685143

3-980236

3-820147

3-265127

0-794265

0-404191-4

經營一切銀行業務 代理匯通全球

本行全資附屬機構

香港商業財務有限公司

香港商業銀行(海外)有限公司

香港商業銀行(代理)有限公司

香港商業銀行(信託)有限公司

三十三萬六千美元以支付政府欠債  
 之十七萬七千五百美元。美國負  
 之總數大，其負擔之  
 利。利息的  
 漢漢實業銀行  
 在紐約出行之  
 民，須負國  
 平均每個國  
 三百六十美  
 十五港元）  
 以支持美國  
 債的利息。美  
 華實業銀行乃  
 英國第四大銀  
 行。列根政府曾作種種努力  
 易於地區發展，國防經費  
 國防經費已增加了百分之  
 之七十七。

**廣安銀行**  
 Kwong On Bank Ltd.  
 與日本富士銀行合作，業務遍全球

總行：皇后大道中137-141號 電話：5-436231

西貢分行	5-496321	海濱大廈分行	3-563371
堅尼地城分行	5-460185	紅線分行	3-633301
香港仔分行	5-538135	土瓜灣分行	3-642313
寶雲湖分行	5-681141	九龍灣分行	3-825666
銅鑼灣分行	5-776072	新嘉坡分行	3-232889
深水埗分行	3-805358	觀塘分行	3-894211
大馬路分行	3-964167	葵青分行	0-247121
旺角分行	3-944215	荃灣分行	0-446108
油麻地分行	3-887505	元朗分行	0-794183

總分行均代辦本行全資附屬機構  
 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚

[illegible]



工人世界

公務僱員工會聯絡處主席林華煦指出

本港各公務員工會

若不團結面臨淘汰

在會員大會上促請公務員團結並提出自強運動呼籲各方響應

公務僱員工會、公務總局昨晚聽所有工會支持，共同發動一項公務員工會組織的暴動運動，促使公務員之間的團結。

就郵政局昨晚舉行第三屆年會員工大會，林義順及黃亞雄分別獲選為正副主席。

林義順在獲選為新任主席後致辭，他任在及本港工會運動時，表示本港工會多閉關自守，不願為自為敵的作風。

他說：「就以公務員工會來說，一方面，我們固然希望看到工會數目的日益增加，但另一方面，我們又看到對公務員的分數。」

他認為倘若一百五十多個工會都各自為政，則只會出現混亂紛亂的局面。

他進一步指出：目前據在公務員工會面前的一條必須要走的路，那就是尋求團結，否則將會導致滅亡的命運。

公務員  
會  
組織  
要  
加  
強

更有欲他爲會員謀事權利。  
該及過去一年政府與僑員間的勞資關係，林華煦認爲從此關係欠佳，據指出原因有下並重：  
一、政府昔「常安社」爲僑評詳，推卸一些本來過重的責任。  
二、一百五十多政府人員，仍以欺壓手段，管理不理中企團體的地位。  
三、若干管理機關人員，仍以欺壓手法，製造對立。  
四、政府動輒利用「英皇委任狀」及隨着方面修訂增加「公務員條例」抑制公務員及其之行動。

該會昨晚又同時向僑界申請加入世界勞工聯合會，及已有十九個僑團。  
該會大會美大衛士卑高舉行，當晚出席僑賓二百五十一人，包括華商助理經貿司、員工關切理事本、孟嘉麟總理及代表四十八個工會及僑團的領袖。此外「世界華僑」「亞洲區僑務長陳文慶」「世界華僑」副會長及「亞洲勞工兄弟會」會長陳運德及「世界華僑」執行總裁楊志及「世界華僑」秘書長等均親臨來港出席會議，講者如左。(增)

以件數爲主

[illegible]

你想找尋

**工作嗎？**

**勞工處介紹職業**

(請按址往勞工處登記)

勞工處設職業介紹組，為求聰慧者提供免費之職業介紹服務，現有餘額，即來占缺如下：

打字員 (三名)

請應徵人士，請於辦公時間內，到本組人面，相片，學歷及其他有關證件，到本組來面登記。此外，須將該職員之履歷卡，亦欲詳細任何。辦事處地點，其地址及電報如下：

(一) 香港金鐘道九十九號樂施大廈地下。

電話：二二一七。

(二) 香港北角電氣街二百六十四號華廈地下。電話：五七一五。

(三) 香港柴灣鴻興街鴻安樓一九九至二〇〇號。電話：五五〇〇〇。

元。

**文員**

灣仔。女性，中學會考及格，打字每分鐘一百字。月薪一二三五元。

**雜工(十名)** 一  
 兩月男 男性，年五十五以下，體健。月薪  
 一五〇〇元，另津貼。  
**售貨員(二名)**  
 男。男性，年二十四以下。月薪一五〇〇  
 元。  
**水手**  
 菜果水手。男性，年二十以上，熱水性。月薪  
 面議。  
**船主**

(六) 新嘉坡石叻街一百八十五號  
 電話：三一九三  
 (七) 龍深水埕元洲別墅局大廳二樓  
 電話：三二六五  
 (八) 龍九龍街德昌號一百二十五號地  
 電話：三二六五  
 (九) 龍寶堂同仁街政府分署三樓，  
 電話：四四二二  
 (十) 龍新嘉坡新嘉坡羅有七號廣發醫院  
 地下，電話：三二六五  
 (十一) 新嘉坡大馬路六十七至六十八

# 離校青年求職 缺乏工作經驗

勞工處青年就業指導組  
提示求職時應注意事項

月來，具有專上及中等學歷的難校青年需  
要出而求職者數以萬計  
但因不識求職門徑，  
表現得自然些，要有禮  
貌，不要忘記適當的稱  
謂。主份人會盡量令你  
穩定，過份緊張會使你  
表現得支支吾吾。  
要因此而方寸  
平穩料的問題  
要因此而方寸  
平穩料的問題  
要因此而方寸  
平穩料的問題

[illegible]

本港就業服務處，據青年就業指導組提示求職面試常見的問題，大致有下列各點：

● 料令主政人得到充份資料決定你是否值得聘用，但你不是要樂繁不休地與主政人爭辯。

● 是活潑及果敢的主政者，但你不是要自覺，有些

[illegible]

五、你在學校選讀甚麼科目？你最喜欢那幾科？你最討厭那幾科？

[illegible]

用你，你能夠有些甚麼貢獻？

十二、你為何想加入本公司工作？

錦也無用了。祇好大叫，但樓梯上的電話不通，但內線的電話失靈了。一旦發電，冷氣停止供應

光，但樓梯上的人大叫救救救！

主席立即

[illegible]

工人子弟買書

你（三）次致開人會  
（談人時事）的問題  
（請你發表意見）

**儀容整潔** 儀容 整潔  
又感佩。

**表現自然** 青年 表現自然  
出：牛欄街友明叔不  
，從事行業受經濟受  
減少，收入亦受影響  
，頗多白領，其薪

新學期即將開始，  
僱傭付開至卅即之一筆  
費用，一般工友家庭  
又感佩。

家庭負擔增加  
上天津，友家庭  
感感。故此關係  
之推動，工友家  
一致贊同。

白領階級，每年  
一般白領家庭，出  
物價更昂貴，年米由  
出，頗多白領，其薪

，一般工友家庭，其生活時際，開學，帶着可觀，白領而食，折開節流，亦即

[illegible]

七年，蘇聯遣子來港，大言不慚，說：「蘇聯對『冷戰時期』流行著一種新法與新思想，共產主義不最爲理想嗎？共產主義不最爲理想嗎？共產主義不最爲理想嗎？」

「冷」，「熱」的理論顯然不值一顧；他們「冷」，「熱」是相排斥的，而沒有認識到「冷」作往往由對祖國的熱愛所支持和推動運動因而鄙視「客觀」，「分析」，「研究」。

希望尋求出一種打破困境的影響，則正本清源，應對近幾十年來影響着中國的觀念作「徹底反動」，「變時重舊」有樹立信念，帝余甘與內忍識。

中國之走向

很多人與上述的人不謀而合。他們以為「觀念是抽象的，與實際毫無關連，而理論是與觀念的聯繫，更是一堆空中樓閣，」

人文  
刊周雲  
期八三二第

顏色與貴賤

[illegible]

古人敬敬天地，而「地」又是人生活之所  
古人以黃爲正色。祭天地之饌土吉已有，  
五禋天曰：「祭天曰燔柴，祭地曰瘞醢」  
「天」完畢，便敬新饌之，燭升天以表敬意  
況，座下諸賓如明  
道士也穿黃衣  
後漢初期道教推集  
成習。唐虞愈「華

[illegible]

古人蠶祭時不論任何身分之人皆穿黃衣獻  
「野夫」也不例外。但「狐裘黃衣」則  
不是婚祭之服，而是「人君以下至於士  
大夫」，直黃衣皆服於風塵者，「野夫」  
一服實有安月

「詩云：『同安蠶  
繭』」詩云：「  
額黃。」

[illegible]

遂疑上庶不得服，而服黃有禁自此始。一  
試官爲朱衣使者亦  
朱衣人點額，文章

[illegible]

黃扉」。見「漢書」，後世稱宰相之居  
「黃閣」。又唐時門下省亦稱「黃閣」，「  
黃閣」一云：「唐門下省以黃塗門，謂之黃閣。  
賜紫綬，還視紫  
獸狄右丞」詩云：「  
喜歡繁衣僧顯然是  
不齊矣。

[illegible]



[illegible][illegible][illegible][illegible]

「不如薄明？」也問即說：『是天主教教區，薄明是有宗教裁判所。』

「明天晚上十時二十四日，夜到薄明的教堂中道謝。」

「明呢！」苗麗雲了。

「有條件嗎？」

「喜歡，農曆新年我陪你去澳門！」

「好極了，我們決定到澳門過聖誕節。」

「你去動個電話吧。」

她去了，看了三點半一場電影回來。

三點半，門忽然被敲到，韓太太的平穩大度，向你辭行。」

「不？」然而有些意外。

「你怎麼睡著了？韓太太不是……」

「……」

（3）

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]







聘男會計  
年35至50有理財經驗中  
英文通辦辦公時間電  
K八〇八二四〇

請練習生 中工  
 工作經驗有會計學識  
 佳請具學歷要求待遇  
 本報信箱463  
 工讀什工 男  
 二至五時星期日休息

女教師F5程度理科生  
先略識打字灣仔區工生  
日間\$74310約見

**全職補習**

H258604伍拾

**女文員**

葵涌區印染廠請文員

中學急聘高中  
西史會計教師  
急電③77792

兼職  
教職

⑤436884

★★★★★★★★★  
**聘教師**  
 5英文及經濟  
 講機証件親到  
 子道375號洽

年華香港區會收

急聘

雜務員

某電子廠急聘男雜務  
多名初中程度年十八  
左右為佳誠實勤懇  
工作肯優有意者請  
三十七五二號

青山道339  
瑪利亞書院急  
經濟會計教師  
一名薪優需有  
位並主修該科  
合有意請携証

★★★★★★★★★★  
**聘打字女**  
誠聘日校全職打字女數  
位課應徵者須會考五科合  
格 P. O. BOX 30740 C.  
ST. OFFICE HONG

# 中國旅遊區

女安 僮隆

香港德輔道中40  
通明大廈六〇六  
H257512

**徵女友** 男41歲  
未婚品純端正環境好  
誠徵38下善具女性愛  
詳履照寄本報510

**徵男友** 女33上  
自少來港父兄在美加州  
為6下司其業其意且

龍河內道2號5樓地  
幸福婚姻電腦有限公司  
日10-9時例假照常週日  
機守秘☎6899886/6658  
立十載顧客萬千不  
國慶成功萬會更  
一

華僑  
下列僑

013	129	272
014	131	274
041	133	279
046	134	280
072	136	346
103	141	356
105	142	357
106	143	369
109	145	375
110	146	
111	147	

九龍佐敦道代

箱號	112	149	信箱號碼
碼	115	153	
	116	156	
	118	163	
	119	175	
	120	176	
	121	203	
	122	213	
	123	214	
	124	233	

1. *Pharmaceutical industry* – The pharmaceutical industry is a major source of funding for research in the field of aging. The industry has a vested interest in developing new drugs and treatments that can improve the health and quality of life of the elderly population.







